

# LE PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL

ÉLÉMENTS INSCRITS EN 2011  
SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE URGENTE  
LA LISTE REPRÉSENTATIVE  
ET LE REGISTRE DES MEILLEURES  
PRATIQUES DE SAUVEGARDE



## C'EST QUOI ?

On entend par « patrimoine culturel immatériel » les pratiques, représentations, expressions, connaissances et savoir-faire que les communautés reconnaissent comme faisant partie de leur patrimoine culturel. Transmis de génération en génération, il est recréé en permanence en fonction du milieu, de l'interaction avec la nature et de l'histoire, et procure un sentiment d'identité et de continuité aux communautés qui en sont détentrices.

## POUR QUOI FAIRE ?

L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) s'emploie à coopérer avec les pays du monde entier pour assurer la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Ce patrimoine, traditionnel et moderne tout à la fois, nourrit la diversité culturelle et la créativité humaine. Il peut aider à relever de nombreux défis contemporains du développement durable tels que la cohésion sociale, l'éducation, la sécurité alimentaire, la santé ou la gestion durable des ressources naturelles. Il est également une source non négligeable de revenus et d'emplois. Aux fins de la

Convention, seul le patrimoine culturel immatériel conforme aux instruments internationaux existant relatifs aux droits de l'homme, ainsi qu'à l'exigence du respect mutuel entre communautés et d'un développement durable est pris en considération.

## LES INSCRIPTIONS

La Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel offre plusieurs dispositifs complémentaires au niveau international pour soutenir la sauvegarde : ▲ une Liste du patrimoine culturel immatériel nécessitant une sauvegarde urgente, ● une Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité, et ■ un Registre des meilleures pratiques de sauvegarde. À l'issue de la 6<sup>e</sup> session du Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, qui s'est tenue à Bali, Indonésie, en novembre 2011, on compte désormais 27 éléments inscrits sur la Liste du patrimoine culturel immatériel nécessitant une sauvegarde urgente, 232 éléments sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité, et 8 programmes inclus dans le Registre des meilleures pratiques de sauvegarde.

## LE FONDS DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL

Le Fonds de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel permet d'apporter une contribution financière et technique aux mesures de sauvegarde prises par les États. Si vous voulez y participer, vous pouvez envoyer vos dons à l'adresse suivante :

Les contributions en dollars des États-Unis doivent être effectuées à :  
Compte UNESCO : 949-1-191558  
CHASE JP MORGAN BANK  
International Money Transfer Division  
4 Metrotech Center, Brooklyn  
New York, NY 11245,  
États Unis d'Amérique.  
Code Swift : CHASUS 33-ABA : 0210-0002-1

Les contributions en euros doivent être effectuées à :  
Compte UNESCO : 30009-03301-00037291909-97  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
Paris Seine Amont  
10, rue Thénard  
75005 PARIS, France  
Code Swift : SOGEFRPPA5

Veillez indiquer qu'il s'agit d'une contribution au Fonds du patrimoine culturel immatériel.

## LE SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION

Cette liste des éléments du patrimoine culturel immatériel est mise à jour chaque année par la Section du patrimoine culturel immatériel.

Si vous souhaitez recevoir des informations complémentaires sur la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, vous pouvez vous adresser à :

Section du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO  
1, rue Miollis,  
75732 Paris Cedex 15, France  
Tél : +33 (0)1 45 68 43 43  
Fax : +33 (0)1 45 68 57 52

Courriel : [ich\\_com@unesco.org](mailto:ich_com@unesco.org)  
Internet : [www.unesco.org/culture/ich](http://www.unesco.org/culture/ich)

Publié en 2012 par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture  
7, place de Fontenay, 75324 Paris 07 89, France  
Imprimé en France dans les ateliers de l'UNESCO © UNESCO 2012

[WWW.UNESCO.ORG/CULTURE/ICH](http://WWW.UNESCO.ORG/CULTURE/ICH)

**PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL**  
**2011**



■ BELGIQUE – Un programme pour cultiver la ludodiversité : la sauvegarde des jeux traditionnels en Flandre © 2011, Annet Meuwert



● CHYPRE – Les Teliastia, Joutes poétiques © 2011, Larissa Hovancak



▲ FRANCE – L'équitation de tradition française © 2008, OMC / Annet Meuwert



▲ MALI – La société secrète des Kôrédugaw, rite de sagesse du Mali © 2001, OMC



● PORTUGAL – Le Fado, chant populaire urbain du Portugal © 2008, José Faria



● BELGIQUE – Le répertoire du rituel des classes d'âge de Louvain © 2007, Annet Meuwert



● COLOMBIE – Le savoir traditionnel des chamanes jaguars de Yurupari © 2006, Sergio Botero, ICAH, Fundación Gota Amante



■ HONGRIE – La méthode Táncház : un modèle hongrois pour la transmission du patrimoine culturel immatériel © 2011, Hungarian Open Air Museum



● MALI, BURKINA FASO – Pratiques et expressions culturelles liées au balafon des communautés Sénoufo du Mali et du Burkina Faso © 2008, OMC



● RÉPUBLIQUE DE CORÉE – Le Jultagi, marche sur corde raide © 2000, Cultural Heritage Administration



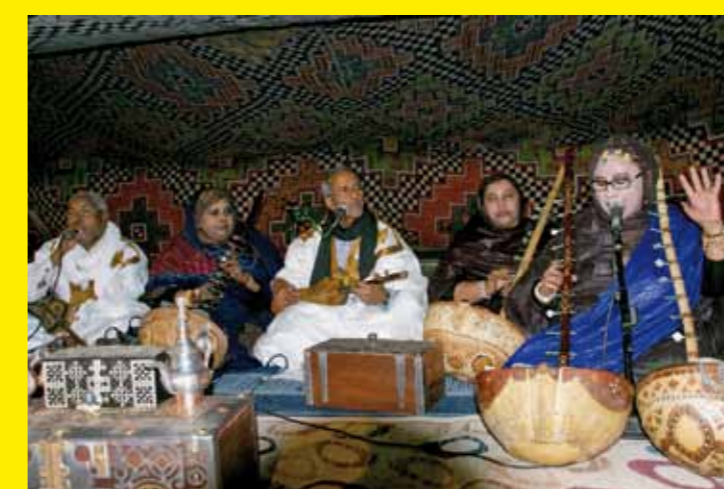
■ BRÉSIL – L'appel à projets du Programme national du patrimoine immatériel © 2006, Paulo Araújo



● CROATIE – Le Nijemo Kolo, ronde dansée silencieuse de l'arrière-pays dalmate © 2006, Ministry of Culture



▲ INDONÉSIE – La danse Saman © 2000, Centre for Research and Development of Culture



▲ MAURITANIE – L'épopée maure T'heydinne © 2008, Ministère mauritanien de la culture



● RÉPUBLIQUE DE CORÉE – Le Taekkyeon, un art martial traditionnel coréen © 2003, National Research Institute of Cultural Heritage



■ BRÉSIL – Le musée vivant du Fandango © 2006, Pedro Vasconcelos, Instituto Nacional do Patrimônio



● CROATIE – La pratique du chant et de la musique bećarac de Croatie orientale © 2006, Ministry of Culture



▲ IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') – Les compétences traditionnelles de construction et de navigation des bateaux iraniens Lej dans le golfe Persique © 2008, Asghar Bakhshali, Heradsat (Government Heritages Cultural and Organizational Studies)



● MEXIQUE – Le Mariachi, musique à cordes, chant et trompette © 2008, Cámara de Comercio de Guadalajara



● RÉPUBLIQUE DE CORÉE – Le tissage du Mosi (ramie fine) dans la région de Hansan © 2005, Cultural Heritage Administration



▲ BRÉSIL – Le Yaokwa, rituel du peuple Enawene Nawe pour le maintien de l'ordre social et cosmique © 2008, OMC



▲ ÉMIRATS ARABES UNIS – Al Sadu, tissage traditionnel dans les Émirats arabes unis © 2000, Intangible Heritage Department (IHDH)



▲ IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') – Le Naqqali, narration dramatique iranienne © 2005, Department of Traditional Arts, CHADP Research Centre



▲ MONGOLIE – La technique d'interprétation du chant long des joueurs de flûte limbe : la respiration circulaire © 2008, Y. Chirgobayev



● RÉPUBLIQUE TCHÈQUE – Le chant Xoan de la Province du Phú Thọ (Viet Nam) de la République tchèque © 2005, National Institute of Folk Culture



● CHINE – Le théâtre d'ombres chinoises © 2006, Centre for Safeguarding the ICH of Zhejiang Province



● ESPAGNE – La fête de « la Mare de Déu de la Salut » d'Algemesí © 2005, Generalitat Valenciana



● JAPON – Le Mibu no Hana Tsuru, rituel du repiquage du riz à Mibu, Hiroshima © 2005, Kitano-ken chu



▲ PÉROU – Eshuva, prières chantées en Harákmbut des Hucshipaïra du Pérou © 2000, INC



● TURQUIE – La tradition cérémonielle du Keşkek © Information and Documentation Centre of Folk Culture/Ministry of Culture and Tourism



▲ CHINE – Le Yimakan, les récits oraux des Hezhen © 2005, Centre for Safeguarding the ICH of Heilongjiang Province



■ ESPAGNE – La revitalisation du savoir traditionnel de l'élaboration de la chaux artisanale à Mórón de la Frontera, Séville, Andalousie © 2005, H. Gentes



● JAPON – Le Sada Shin Noh, danse sacrée au sanctuaire de Sada, Shimane © 2008, Matsuyama City Board of Education



● PÉROU – Le pèlerinage au sanctuaire du seigneur de Qoyllurich'i © 2004, National Institute of Culture



▲ VIET NAM – Le chant Xoan de la Province du Phú Thọ (Viet Nam) © 2001, Vietnamese Institute for Musicology

Composition : graphique et illustrations : Emmanuel Gaudin - www.le-miroir.net



